



Joshua and Judges in Yiddish Verse

Four Early Modern Epics
An Annotated Edition

von Oren Cohen Roman (Hrsg.)

Band 5 der Reihe:
Jiddistik: Edition & Forschung

Berlin 2022

ISBN: 978-3-11-074061-5

Preis: 39,95 €

Hardcover, 416 Seiten

Mit Band 5 präsentiert die Reihe *Jiddistik: Edition & Forschung* erstmals in einer kommentierten wissenschaftlichen Edition vier altjiddische Versepen aus dem sechzehnten Jahrhundert, die nur in historischen Einzelexemplaren erhalten sind. Diese Werke sind typisch für das einst populäre Genre der altjiddischen Biblepik. Die Erzählungen greifen auf Stoffe der jüdischen Quellen zum Buch Josua und dem Buch der Richter zurück; sie adaptieren Stil- und Formelemente der mittelalterlichen deutschsprachigen Heldenliteratur und erweitern den biblischen Stoff um Passagen, welche die kulturellen Umstände ihrer Entstehung, vermutlich im deutschen und italienischen Sprachraum, widerspiegeln. Da diese Werke zu den frühesten Beispielen biblischer Versepen in jiddischer Sprache gehören, berührt deren Analyse auch die Ursprünge dieser Gattung und zeichnet ihren Weg von der Mündlichkeit zur Schriftlichkeit nach. Die kommentierte Edition präsentiert das hebräischschriftliche Original im Älteren Jiddisch zusammen mit einer englischsprachigen Einführung.

Die Reihe *Jiddistik: Edition & Forschung* wird von Efrat Gal-Ed, Roland Gruschka und Simon Neuberg herausgegeben.

Weitere Informationen zu diesem Titel und zum gesamten Verlagsprogramm unter www.dupress.de. Bestellungen bitte an info@dupress.de.